



# INFORMAČNÍ LETÁK

Městského úřadu v Kopidlně  
do všech domácností

6.  
2007

|                           | Základní pracovní doby úřadu  |
|---------------------------|-------------------------------|
| <b>Pondělí úřední den</b> | <b>7.00-12.00 12.30-17.00</b> |
| <b>Úterý</b>              | <b>7.00-12.00 12.30-13.30</b> |
| <b>Středa úřední den</b>  | <b>7.00-12.00 12.30-17.00</b> |
| <b>Čtvrtek</b>            | <b>7.00-12.00 12.30-13.30</b> |
| <b>Pátek</b>              | <b>7.00-12.00</b>             |

Pružná část pracovní doby je denně (tj. od pondělí do pátku) od 6.00 do 7.00 hodin a od konce základní pracovní doby do 18.00 hodin. Na tuto dobu je možné přímo s jednotlivými úředníky dohodnout osobní návštěvu.

**Využijte, prosím, k vyřízení svých záležitostí úřední dny. Děkujeme za pochopení.**

## Informace ke studnám a odpadním vodám

### Studny

stručné informace: informační letáky MěÚ únor, březen, duben, květen,  
více informací: MěÚ Kopidlno, stavební úřad, tel. 493 655 685, 493 655 686, 724 193 460  
vývěsky v Kopidlně, Drahorazi, Mlýnci, Ledkově a Pševsi  
ještě více informací: [www.zanikpovoleni.cz](http://www.zanikpovoleni.cz)

### Povolení k odběru podzemní vody (studny) pro domácnosti

|   |   |
|---|---|
| povolení k odběru vody mám – vydané od roku 2002 dosud            | povolení platí i po 1. 1. 2008                        |
| povolení k odběru vody mám – vydané v letech 1955–2002            | povolení platí i po 1. 1. 2008                        |
| studny vybudované před rokem 1955                                 | povolení platí i po 1. 1. 2008<br>– vyplývá ze zákona |
| povolení k odběru vody ze studny vybudované po roce 1955<br>nemám | musím žádat o povolení<br>(MěÚ Kopidlno)              |

Čerpáno z informačního letáku Ministerstva zemědělství

### Odpadní vody

#### - žumpy

informace: MěÚ Kopidlno, stavební úřad, tel. 493 655 685, 493 655 686, 724 193 460

#### - septiky, domovní čistírny odpadních vod

stručné informace: informační letáky MěÚ únor, březen, duben, květen,  
více informací: vývěsky v Kopidlně, Drahorazi, Mlýnci, Ledkově a Pševsi  
ještě více informací: [www.zanikpovoleni.cz](http://www.zanikpovoleni.cz)

příslušný orgán: Vodoprávní úřad MěÚ Jičín, tel. 493 545 371-2

### Povolení k vypouštění odpadních vod do vod povrchových nebo podzemních pro domácnosti

| mám zařízení                            | zaústění do                            | povolení k vypouštění odpadních vod do vod           |                              |
|---|--|--|------------------------------|
|   |  | stávající stav                                       | výhled                       |
| kanalizační přípojka                    | kanalizace                             | nemám  | nepotřebuji                  |
| pouze septik                            | kanalizace bez ČOV                     | nemám  | nepotřebuji                  |
| pouze septik                            | povrchových vod                        | nelze vydat bez doplnění o biologický stupeň čištění |                              |
| pouze septik                            | podzemních vod                         | nelze vydat bez doplnění o biologický stupeň čištění |                              |
| septik s biologickým stupněm<br>čištění | kanalizace bez ČOV                     | nemám  | nepotřebuji                  |
| septik s biologickým stupněm<br>čištění | povrchových vod                        | mám vydané před 1. 1. 2002                           | musím žádat<br>o prodloužení |
| septik s biologickým stupněm<br>čištění | povrchových vod                        | nemám  | musím žádat<br>o povolení    |
| septik s biologickým stupněm<br>čištění | podzemních vod                         | mám vydané před 1. 1. 2002                           | musím žádat<br>o prodloužení |
| septik s biologickým stupněm<br>čištění | podzemních vod                         | nemám  | musím žádat<br>o povolení    |
| žumpa                                   | bezodtoková s<br>pravidelným vyvážením | nemám  | nepotřebuji                  |
| domovní čistírna odpadních<br>vod       | kanalizace bez ČOV                     | nemám  | nepotřebuji                  |
| domovní čistírna odpadních<br>vod       | povrchových vod                        | mám vydané před 1. 1. 2002                           | musím žádat<br>o prodloužení |
| domovní čistírna odpadních<br>vod       | povrchových vod                        | nemám  | musím žádat<br>o povolení    |
| domovní čistírna odpadních<br>vod       | podzemních vod                         | mám vydané před 1. 1. 2002                           | musím žádat<br>o prodloužení |
| domovní čistírna odpadních<br>vod       | podzemních vod                         | nemám  | musím žádat<br>o povolení    |

Čerpáno z informačního letáku Ministerstva životního prostředí.

TJ Sokol Kopidlno opět pořádá v letošním roce  
**Letní kurz tance a společenské výchovy**  
pod vedením manželů Mertlíkových  
**od 16. června do 4. srpna 2007.**  
Přihlášky přijímá paní Kalfírtová ve spořitelně,  
kde obdržíte zároveň bližší informace.

### Kulturní výbor pořádá: Slavnosti Slunovratu - Dětský Den 9. 6. 2007

Akce bude zahájena křídováním  
v Tyršově ulici od 9.30 hodin  
a ve 13.30 hodin začne na hřišti  
TJ Kopidlno program pro děti.



### Poděkování

Výbor TJ SOKOL Kopidlno děkuje tímto svému  
odstupujícímu starostovi bratru **Václavovi Ševců**  
za obětavé desetileté působení v této funkci.

Příští  
**veřejné zasedání**  
zastupitelstva se koná  
**19. 6. 2007** na sále  
Městského úřadu  
v Kopidlně.

### Čtvrté prázdninové paličkování

se uskuteční od 9. července  
2007 každé pondělí v červenci  
vždy od 9 do 12 hodin  
ve Filčíkové ulici u Hladíků  
(pouze v případě příznivého  
počasí).  
Případné dotazy a další  
termíny na tel. číslo  
493 551 595.

Městská knihovna  
Kopidlno pořádá **výstavu**  
**fotografií z návštěvy**  
**prezidenta republiky**  
**Václava Klause**  
**v Kopidlně**  
**od 18. 6. do 16. 7. 2007.**  
Jste srdečně zváni vždy  
v půjčovni dny

### Otevírací doba sběrného dvoru je:

**středa 13.00 – 17.00, pátek 7.30 – 15.30, sobota 7.30 – 11.30**

### Nebezpečné odpady: (zdarma)

- staré barvy a obaly od barev  
- ředidla, kyseliny, louhy, vývojky a ustalovače, - baterie, články, akumulátory včetně  
chemické přípravky na ochranu rostlin, hubení elektrolytu  
plevelů a škůdců atd. (OZNAČENÉ!!!) - motorové oleje, olejové filtry, jiný zaolejovaný  
materiál (NÁDOBY DO 30 LITRŮ!!!)

### Vyřazená elektrozařízení: (zdarma)

- televizory, ledničky, zářivky, rádia, videa, monitory,  
počítače, telefony apod.

### Stavební odpad: (zpoplatněn)

cihly, beton, kamení, hlšina, kamenina, tašky, zemina

### Biologicky rozložitelný odpad: (zdarma)

listí, tráva, větve

**TJ SOKOL KOPIDLNO** pořádá  
**tradiční dětský letní tábor**  
v termínu **30. 6. – 14. 7. 2007**. Cena Kč 2300.

Tábor je určen dětem od 2. třídy ZŠ. Tábor je umístěn v lesním prostoru v obce Ledce u Ml. Boleslavi s možností blízkého koupání (100 m). Ubytování ve stanech i chatách – sportovní hry, soutěže, výlety a spousta legrace! Letos velká táborová hra z prostředí afrických domorodců!

Podrobnější informace a foto:

[www.ledce-kopidlno.wz.cz](http://www.ledce-kopidlno.wz.cz)

Zájemci se mohou hlásit na adrese:

Ing. Milan Šafler, Husova 195, Kopidlno 507 32

tel. 493 551 493,

607 631 998 večer

**RADA MĚSTA KOPIDLNA VYHLAŠUJE VÝZVU K ÚČASTI NA VÝBĚROVÉM ŘÍZENÍ NA POSKYTOVÁNÍ PŮJČEK Z „FONDU ROZVOJE BYDLENÍ MĚSTA KOPIDLNA“ V ROCE 2007 V NÍŽE UVEDENÝCH PROGRAMECH:**

Zřízení domovní čistírny odpadních vod k rodinnému domu nebo kanalizační přípojky k rodinnému domu.

Zřízení plynového odběrního místa – topení nebo vaření na zemní plyn.

Obnova venkovních omítek rodinných domů.

Vybudování studny k rodinnému domu, kde není možnost napojení na veřejný vodovod.

Půjčky jsou poskytovány na základě posouzení žádosti až na 4 roky s ročním úrokem 4%. **Výjimkou je podpora zřízení plynového odběrního místa – půjčka je bezúročná.**

Tiskopisy žádostí o půjčky lze vyzvednout v podatelně MěÚ a jsou zveřejněny na [www.kopidlno.cz](http://www.kopidlno.cz).

**Kopidlenské kino**  
v červnu hraje

**6. středa v 19.30 hodin**  
**\*\* HORY MAJÍ OČI 2 \*\***

Americký horor.

Vstupné 59 Kč, nevhodné do 15 let.

**13. středa v 16.00 a 19.30 hodin**  
**\*\* PUSINKY \*\***

Česká pohodová komedie.

Vstupné 59 Kč, mládeži přístupno

**20. středa v 19.30 hodin**  
**\*\* BITVA U THERMOPHYL \*\***

Americký historický film.

Vstupné 59 Kč, mládeži přístupno

**27. středa v 16.00 a 19.30 hodin**  
**\*\* ŠARLOTINA PAVUČINKA \*\***

Americká dětská komedie.

Vstupné 59 Kč, mládeži přístupno

**Pozor: Ke vstupnému se připočítává příspěvek 1 Kč na fond kultury**

Broumovských skal? Připravte si cca 2 400 Kč a přibalte mu dobrou náladu a krásné počasí!  
INFORMACE a přihlášky u p. Jiřího Machuly  
(městský úřad nebo čtvrtek odpoledne v sokolovně).

**Prodloužení výplaty příspěvku na plynové přípojky**

Příspěvek v částce 2000 Kč bude vyplacen všem, kteří se připojí do 31. 8. 2007. Podle nového stavebního zákona nevyžaduje plynofikace rodinného domu stavební povolení ani ohlášení, ani kolaudaci. Projektovou dokumentaci je třeba předložit k vyjádření VČP a.s. Stavebník je povinen dbát na řádnou přípravu a provádění stavby, v souladu s platnými předpisy. Příspěvek 2000 Kč bude vyplacen po realizaci plynofikace v pokladně MěÚ, a to po předložení kopie smlouvy s VČP,a.s. a dokladu o instalaci plynoměru.

Zveme vás na **letní tábor** s dlouholetou tradicí, který pořádá Pionýrská skupina Kopidlno ve dnech **21. 7. – 3. 8. 2007 v Suchém Dole**. Program: ... celotáborová hra (Zlaté návrší), společenské hry, sportovní aktivity, srandaolympiáda, stezka odvahy,... Chcete, aby vaše dítě strávilo 14 dní v krásném zdravém prostředí Broumovských skal? Připravte si cca 2 400 Kč a přibalte mu dobrou náladu a krásné počasí!  
INFORMACE a přihlášky u p. Jiřího Machuly (městský úřad nebo čtvrtek odpoledne v sokolovně).

**Pečovatelská služba – poskytování sociálních služeb**

**Jaké služby poskytujeme:**

- běžné úkony osobní hygieny
- donáška oběda do domácnosti
- pomoc při přípravě a podávání jídla
- nákupy a pochůzky
- práce spojené s udržováním domácnosti
- praní, žehlení a mandlování prádla
- velký úklid domácnosti
- doprovod k lékaři nebo na vyšetření
- vyřizování běžných záležitostí

Klient si sám zvolí služby, které by chtěl podle svých potřeb a přání využívat. Úhrada za úkony pečovatelské služby se řídí ceníkem dle vyhlášky MPSV č. 505/2006 Sb.

**Kam se obrátit? Dům s pečovatelskou službou, Havlíčkova 442, Kopidlno, tel. 493 552 131, mobil: 602 718 904 nebo osobně Městský úřad Kopidlno – oddělení sociálních věcí**

Na 7. veřejném zasedání Zastupitelstva města Kopidlno zastupitelé schválili: záměr zavést počínaje rokem 2008 nový systém nakládání s komunálním odpadem, závěrečný účet města za rok 2006, prodej domu čp. 251 s pozemky, uzavření smlouvy o budoucích smlouvách kupních na část pozemku v k. ú. Pševes a pozemek k. ú. Kopidlno, uzavření veřejnoprávních smluv, záměr ukončit poskytování pečovatelské služby městem; souhlasili s uzavřením smlouvy o dílo s Obis, s. r. o. na realizaci stavby vodovod Drahoraz, s uzavřením smlouvy s VIS na zpracování dokumentace pro územní rozhodnutí a projektové dokumentace k stavebnímu povolení výstavby městské ČOV; vzali na vědomí informace o hospodaření města za I. čtvrtletí r. 2007, vyhodnocení plánu rozvoje a informace o řešených žádostech o dotace, informace z oblasti sociální péče

a kultury; nesouhlasili s nahrazením vlakové dopravy autobusy na trati Kopidlno – Bakov nad Jizerou

**Přehled písemností vyvěšených na úřední desce**

| Poř. č. | název instituce, která písemnost zveřejňuje | věc  | vyvěšeno    |
|---------|---|--|-------------|
| 78      | Město Kopidlno                              | Nabídka pronajmutí nebytových prostor – Kopidlno, Mlýnec | 30. 4. 2007 |
| 79      | Město Kopidlno                              | Záměr prodat pozemky                                     | 9. 5. 2007  |
| 80      | Finanční úřad pro Prahu                     | Veřejná vyhláška o uložení písemnosti                    | 14. 5. 2007 |
| 81      | Město Kopidlno                              | Závěrečný účet za rok 2006                               | 14. 5. 2007 |
| 82      | Město Kopidlno                              | Záměr pronajmout pozemek v k. ú. Kopidlno                | 16. 5. 2007 |
| 83      | Finanční úřad Jičín                         | Veřejná vyhláška o uložení nedoručitelné písemnosti      | 16. 5. 2007 |
| 84      | Město Kopidlno                              | Usnesení ze 16. schůze rady                              | 22. 5. 2007 |
| 85      | Město Kopidlno                              | Usnesení ze 17. schůze rady                              | 22. 5. 2007 |
| 86      | Město Kopidlno                              | Pozvánka na veřejné zasedání zastupitelstva              | 23. 5. 2007 |
| 87      | Celní úřad Kolín                            | Oznámení o uložení písemnosti                            | 25. 5. 2007 |
| 88      | Finanční úřad Jičín                         | Veřejná vyhláška o uložení nedoručitelné písemnosti      | 28. 5. 2007 |
| 89      | Město Kopidlno                              | Výzva k podání nabídky – výstavba nájemních bytů         | 29. 5. 2007 |
| 90      | Městský úřad Kopidlno                       | Územní rozhodnutí o umístění stavby – vodovod Pševes     | 29. 5. 2007 |
| 91      | Město Kopidlno                              | Zveřejnění záměru změn v poskytování pečovatelské služby | 30. 5. 2007 |

**Elektronická úřední deska**  
[www.kopidlno.cz](http://www.kopidlno.cz)

**Adresa MěÚ: Městský úřad, náměstí Hilmarovo 13, 507 32 Kopidlno**  
**telefon MěÚ: 493 655 682, fax: 493 655 680, starosta 602 410 821**  
**místostarosta 724 750 913, mobilní telefon ústředny úřadu 602 718 877,**  
mobil. tel. odd. správy lesů a pozemků Jiří Černík 602 718 873,  
mobil. tel. odd. místního hosp. Josef Tomášek 723 732 678  
mobil. tel. vedoucí prac. skupiny míst. hospodářství Miroslav Kout 724 804 878, MH Boh. Hubáček 723 436 954;

**E-mail: podatelna@kopidlno.cz; www.kopidlno.cz**  
vedoucí SÚ Ing. arch. Zofia Vorlová 724 193 460  
odd. životního prostředí Jiří Machula 723 008 926  
pečovatelský mob. 602 718 904, dům s peč. sl. 493 552 131  
knihovna Romana Komárková 493 552 142  
**Vychází v červnu 07**